

Nombre del producto : GRAISSE BLANCHE MULTIFONCTIONS Fecha de creación : 30.08.11 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS000392_6_20110830 Reemplaza a la de fecha: AB32400

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

GRAISSE BLANCHE MULTIFONCTIONS
Aerosoles

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Lubricantes

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

| Subsidiaries | | Tel | Fax |
|---------------------------------|--|-------------------|-------------------|
| CRC Industries Finland Oy | Asemanrinne 13, 08500 Lohja as. | 00358/(19)32.921 | 00358/(19)383.676 |
| CRC Industries France | ZI du Val d'Argent B.P.90028, 12, Bld des Martyrs de Chateaubriant, 95102 Argenteuil Cedex | 01.34.11.20.00 | 01.34.11.09.96 |
| CRC Industries Deutschland GmbH | Südtring 9, D-76473 Iffezheim | (07229) 303.0 | (07229)30 32 66 |
| CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U. | GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA | 0034/921.427.546 | 0034/921.436.270 |
| CRC Industries Sweden | Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal | 0046/31 706 84 80 | 0046/31 27 39 91 |

1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)
NATES

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.



Nombre del producto : GRAISSE BLANCHE MULTIFONCTIONS **Fecha de creación :** 30.08.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000392_6_20110830 **Reemplaza a la de fecha:** AB32400

Salud: R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
Físico: EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
Medio ambiente : R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos de precaución : EXTREMADAMENTE INFLAMABLE



Frases de riesgo (R) : R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
 R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases de seguridad (S) : S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.
 S16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
 S23: No respirar los vapores/aerosoles.
 S35: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
 S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Elementos extra en la etiqueta de acuerdo con la Directiva de Aerosoles 75/324/EC Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Usándose en lugares no bien ventilados, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas.

Otros elementos extra en la etiqueta: Los preparados clasificados como nocivos por riesgo de aspiración no tendrán que ser etiquetados como nocivos con la frase R65 cuando se comercialicen en envases para aerosoles o en envases con dispositivo nebulizador sellado. (directiva EU-67/548 Annex VI 9.4)

2.3. Otros peligros

Ninguno

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable.

3.2. Mezclas

| Componentes peligrosos | Nr-CAS | EC-nr | w/w % | símbolo | frases-R* | Notas |
|---|------------|-----------|-------|---------|-------------------|-------|
| hidrocarburos,ricos en C3-4, destilado del petróleo Gases de petróleo | 68512-91-4 | 270-990-9 | 50-75 | F+ | 12 | K |
| Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes,isoalkanes,cyclics,< 5% n-hexane | - | 921-024-6 | <20 | F,Xn,N | 11-38-51/53-65-67 | |
| óxido de cinc | 1314-13-2 | 215-222-5 | <1 | N | 50/53 | B |
| Notas explicativas | | | | | | |



Nombre del producto : GRAISSE BLANCHE MULTIFONCTIONS **Fecha de creación :** 30.08.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000392_6_20110830 **Reemplaza a la de fecha:** AB32400

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

K : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de 1,3-butadieno (numero EINECS 203-450-8)

| Componentes peligrosos | número de registro | Nr-CAS | EC-nr | w/w % | Clase y categoría de peligro | Indicación de peligro | Notas |
|--|--------------------|-----------|-----------|-------|--|------------------------------|-------|
| Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane | 01-2119475514-35 | - | 921-024-6 | <20 | Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2 | H225, H315, H336, H304, H411 | |
| óxido de cinc | | 1314-13-2 | 215-222-5 | <1 | Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1 | H400, H410 | B |

Notas explicativas

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

(* Explicación de frases: ver punto 16)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

| | |
|---------------------------|--|
| Contacto ocular : | Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia Si la irritación persiste, acudir a un médico |
| Contacto cutáneo : | Lavar con agua y jabón. Si la irritación persiste consultar a un médico |
| Inhalación : | Aire fresco, mantener al calor y en reposo En caso de malestar acudir a un médico |
| Ingestión : | Ingestión improbable Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico |

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

| | |
|---------------------------|--|
| Inhalación : | Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos. |
| Ingestión : | Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos |
| Contacto cutáneo : | Puede causar irritación Síntomas: enrojecimiento y dolor. |
| Contacto ocular : | Puede causar irritación Síntomas: enrojecimiento y dolor |

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

| | |
|--------------------------|--|
| Consejo general : | En caso de malestar, acudir al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta) Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas |
|--------------------------|--|

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele - Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 - Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 - www.crcind.com

3 / 9

| | | | |
|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| Nombre del producto : | GRAISSE BLANCHE MULTIFONCTIONS | Fecha de creación : | 30.08.11 Version : 1.0 |
| Ref.Nr.: | BDS000392_6_20110830 | Reemplaza a la de fecha: | AB32400 |

5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C
Forma productos de descomposición peligrosa
CO,CO2

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
En caso de incendio, no aspirar gases

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Apagar todas las fuentes de inflamación
Asegurar ventilación adecuada
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
Evítese la acumulación de cargas electrostáticas
Conectar el equipo a masa
Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
No aspirar los aerosoles y vapores.
Asegurar ventilación adecuada
Evítese el contacto con los ojos y la piel.



Nombre del producto : GRAISSE BLANCHE MULTIFONCTIONS **Fecha de creación :** 30.08.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000392_6_20110830 **Reemplaza a la de fecha:** AB32400

Lavar minuciosamente después de usar
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

Lubricantes

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

| Componentes peligrosos | Nr-CAS | metodos | |
|--|-----------|---------|----------|
| Límites nacionales de exposición:, España | | | |
| óxido de cinc | 1314-13-2 | VLA-ED | 5 mg/m3 |
| | | VLA-EC | 10 mg/m3 |

8.2. Controles de la exposición

| | |
|------------------------------------|---|
| Procedimientos de control : | Asegurar ventilación adecuada Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación Evítese la acumulación de cargas electroestáticas |
| Protección personal : | Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto. Asegurar ventilación adecuada |
| respiratoria : | En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado. Máscara para Gases y Vapores organicos (A,AX) |
| cutánea y manos : | Llevar guantes protectores adecuados (nitrilo) |
| ojos : | Llevar gafas protectoras. |

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|----------------------------------|--|
| Aspecto : estado físico : | Líquido con propelente propano/butano. |
| color : | Blanco. |
| olor : | Solvente. |
| pH : | No aplicable. |



Nombre del producto : GRAISSE BLANCHE MULTIFONCTIONS **Fecha de creación :** 30.08.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000392_6_20110830 **Reemplaza a la de fecha:** AB32400

Punto/intervalo de ebullición : 60-100 °C
Punto de inflamación : < 0 °C
Velocidad de evaporación : No disponible.
Límites de explosión : límite superior : No disponible.
límite inferior : No disponible.
Presión de vapor : No disponible.
Densidad relativa : 0.794 g/cm³ (@ 20°C).
Hidrosolubilidad : Insoluble en agua
Autoinflamabilidad : > 200 °C
Viscosidad : No disponible.

9.2. Información adicional

VOC: 520 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO₂

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos



| | | | |
|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| Nombre del producto : | GRAISSE BLANCHE MULTIFONCTIONS | Fecha de creación : | 30.08.11 Version : 1.0 |
| Ref.Nr.: | BDS000392_6_20110830 | Reemplaza a la de fecha: | AB32400 |

| | |
|---------------------------|--|
| Inhalación : | La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos |
| Ingestión : | Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. |
| Contacto cutáneo : | El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación y en algunos casos dermatitis |
| Contacto ocular : | Puede causar irritación |

Datos toxicológicos :

No hay información disponible

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1. Toxicidad**

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Datos ecotoxicológicos:

| Componentes peligrosos | Nr-CAS | metodos | |
|------------------------|-----------|--------------|------------|
| óxido de cinc | 1314-13-2 | LC50 fish | 1.1 mg/l |
| | | EC50 daphnia | 0.098 mg/l |

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

12.6. Otros efectos adversos**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

Nombre del producto : GRAISSE BLANCHE MULTIFONCTIONS **Fecha de creación :** 30.08.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000392_6_20110830 **Reemplaza a la de fecha:** AB32400

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

Envase contaminante : El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: No
IMGD - Contaminante marino: No
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC



| | | | |
|-----------------------|--------------------------------|--------------------------|------------------------|
| Nombre del producto : | GRAISSE BLANCHE MULTIFONCTIONS | Fecha de creación : | 30.08.11 Version : 1.0 |
| Ref.Nr.: | BDS000392_6_20110830 | Reemplaza a la de fecha: | AB32400 |

No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos
Dir. 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC
Directrices 99/45/EU.
Reglamento (CE) n o 1272/2008

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

SECCIÓN 16: Otra información

*Explicación de las frases de riesgo:

R11: Fácilmente inflamable.
R12: Extremadamente inflamable.
R38: Irrita la piel.
R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

*Explicación indicación de peligro:

H225 : Líquido y vapores muy inflamables.
H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315 : Provoca irritación cutánea.
H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.
H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

